

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	24 (1953)
Heft:	3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

STEINFELS-Markenartikel in Grosspackungen für Wäschereien

FLORIS selbstdäigtes Waschmittel

NIAXA kalkunempfindliches Hochleistungswaschmittel

LENIS Bleichsoda, zum Einweichen und zum Wasserenthärten

Bx Entkalkungsmittel (Natriumhexametaphosphat)

Seifenflocken

Verlangen Sie Preisliste!

FRIEDRICH STEINFELS ZÜRICH 23 TELEFON (051) 421414



Kranken-Mobiliar

bewährte sich in vielen Sanatorien,

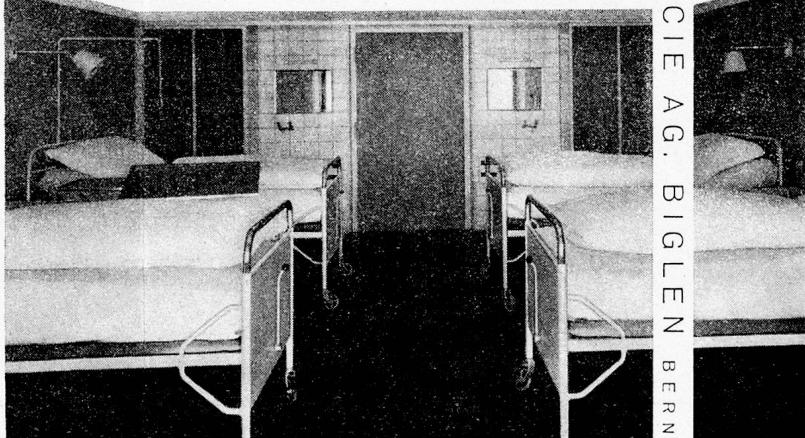
Spitälern, Anstalten und . . .

wird auch Ihnen

Freude . . .

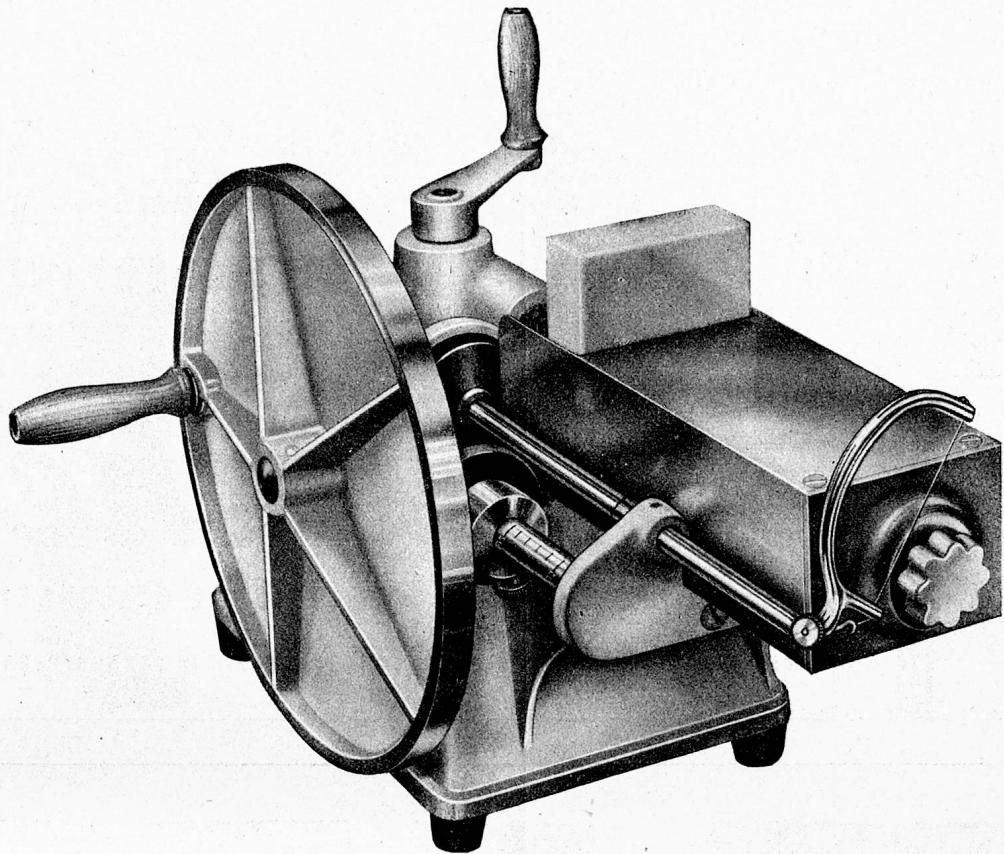
. . . machen!

Verlangen Sie unverbindlich Offerte
oder den Besuch unseres Vertreters



BIGLER, SPICHTIGER & CIE AG, BIGLEN BERN

Eine Butterportionsmaschine für besondere Ansprüche



Mit der **neuen** Butterportionsmaschine **VARIA** haben Sie die Möglichkeit, Butterscheiben von beliebigem Gewicht herzustellen, wie es Ihr Betrieb gerade erfordert, zum Beispiel 10, 13, 17½, 20, 23 Gramm usw. Die Portionengröße kann im Bereich von 10 bis 30 Gramm **stufenlos** eingestellt werden.

Die Butterportionsmaschine VARIA bietet noch weitere Vorteile: Sie können die handelsüblichen Buttermödli direkt in den rechteckigen Zylinder einlegen und sofort mit dem Abschneiden beginnen. Die Butter muss also nicht — wie bei den übrigen Fabrikaten — mühsam und zeitraubend in den Butterbehälter eingestampft werden. Zudem arbeitet die VARIA zuverlässig und liefert **gewichtsgenaue** Portionen.

Mit der neuen Butterportionsmaschine VARIA erzielen Sie eine exakte Kontrolle des Butterverbrauchs und durch die bedeutende Butter- und Zeintersparnis macht sich die Anschaffung innert kurzer Zeit von selbst bezahlt.

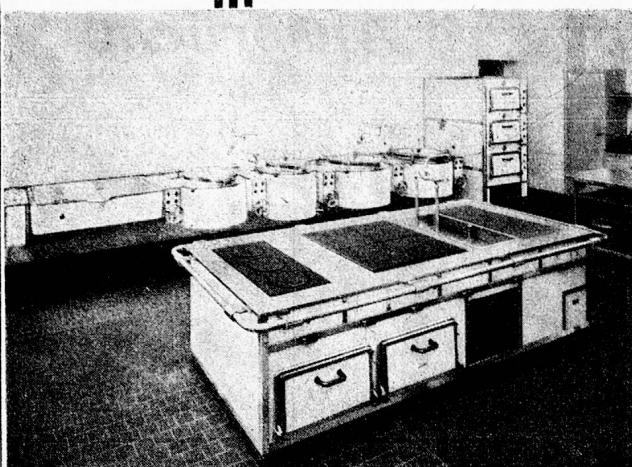
Verlangen Sie unverbindlich Prospekt und Vorführung durch die Generalvertretung für die ganze Schweiz:

S
SCHWABENLAND & CIE AG. ZÜRICH

Nüscherstrasse 44

Küchenmaschinen

Telephon (051) 25 37 40



Elektrische Küchen-
Anlage im Mütter-
und Säuglingsheim
Inselhof, Zürich

Elektrische
**GROSSKÜCHEN-
APPARATE**
**SPEISETRANSPORT-
WAGEN**
GLÄTTEMASCHINEN

OSKAR *Locher*
ELEKTRISCHE HEIZUNGEN

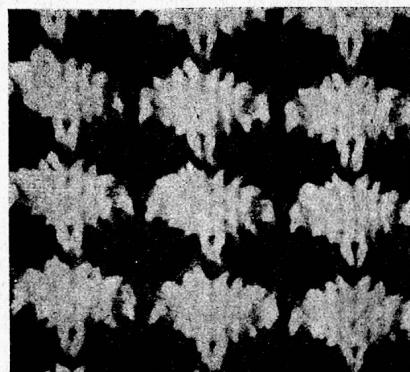
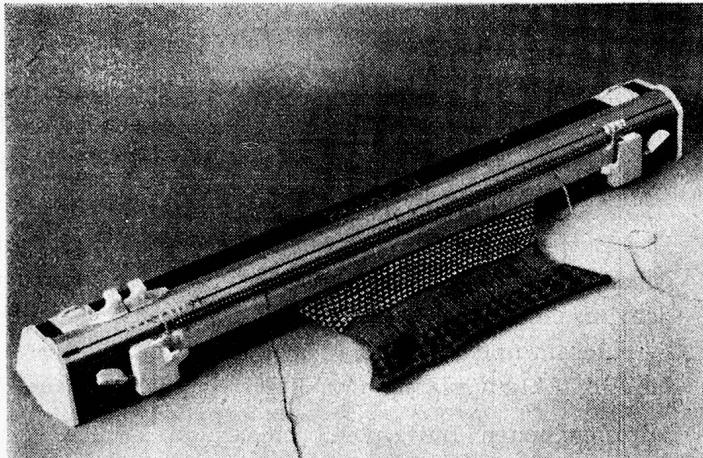
ZÜRICH / BAURSTRASSE 14 / TEL. (051) 34 54 58 / FABRIK IN SCHWERZENBACH ZH

PASSAP-D

**der Apparat
für individuelles
Handstricken**

Glatt und Rippen — Muster wie
von Hand — Jedes Strickmaterial

Neu: Jacquard-Muster, reihenweise,
mit Spezialkämmen.



PASSAP-D ist keine Maschine. Keine Zungennadeln und
keine Gewichte.

PASSAP-D hat das freie Nadelsystem. Folglich einfache
Handhabung bei grösster Leistung.

Jeder kann PASSAP-Stricken erlernen.

Preis Fr. 372.— inkl. persönliche Anlernung. Zahlungserleichterungen möglich. — Verlangen Sie illustrierten Gratis-Prospekt Nr. 17 und unverbindliche Vorführung des PASSAP-Apparates durch

P A S S A P - A G . , Postfach 134, Z U R I C H 2 7

So wird die Roco-Qualität gewährleistet!



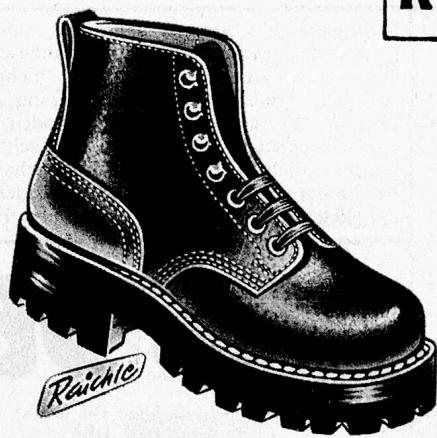
Roco Conservenfabrik Rorschach A.G., Rorschach

Durch immer neue Kostproben! Immer wieder müssen die Roco-Erbsen ins Examen. Feinschmecker vergleichen ihre Zartheit, ihren Schmelz, ihren Aromagehalt, sie degustieren den speziellen Roco-Aufguss, erfahrene Fachleute beurteilen die Konservierung, testen den Samen. Nichts, aber auch gar nichts wird unterlassen, um die bekannte Qualität der Roco-Erbsen jederzeit zu garantieren, ja ihre Güte und Schmackhaftigkeit noch zu erhöhen!



Roco-Erbsen ein Plus an Genuss!

Raichle



Waterproof schwarz genarbt, Blatt Lederfutter, stark prof. Gummisohle oder Ledersohle.

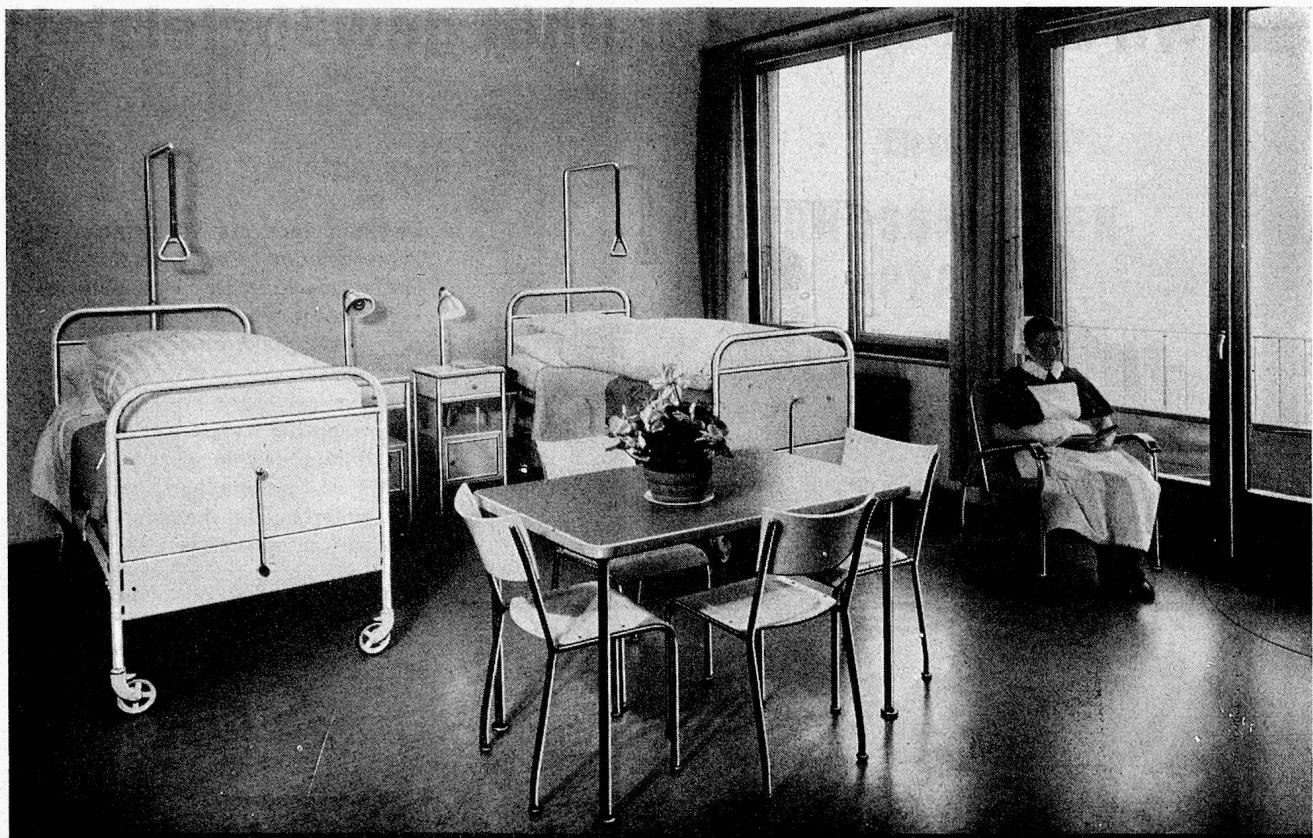
Raichle - Schuhe halten
was der Käufer erwartet



Sportleder schwarz genarbt oder rotbraun glatt, ganz Lederfutter, stark prof. Gummisohle oder Ledersohle.

«Raichle»-Schuhe sind in allen guten Schuhgeschäften erhältlich

SCHUHFABRIK L. RAICHLE AG. Kreuzlingen/TG



Basler Eisenmöbelfabrik A. G. Sissach

V O R M A L S T H . B R E U N L I N + C O .

Was die 8 Töne der Tonleiter für die Musik das sind die 8 DAN-DEE

Produkte

für die Boden- und Möbelpflege

8 Spitzenprodukte der Boden- und Möbelpflege

Mein geschultes Personal reinigt und imprägniert (versiegelt) neu gelegte oder alte abgeschliffene Holz- und Parkettböden. Unsere mehrjährige Tätigkeit verbürgt eine reiche Erfahrung, die wir Ihnen zur Verfügung stellen. Ein Boden, einmal von uns versiegelt, bleibt garantiert schön und unverwüstlich; bei einfacher Nachbehandlung. Er besitzt nachher eine grosse Widerstandsfähigkeit gegen Schmutz, Wasser und Flecken.

DAN-DEE

Twin City Shellac Co. Inc.
Brooklyn N.Y. USA

Für mühloses, rasches Reinigen aller Böden wie Parkett, Inlaid und Kork. Sofortige Entfernung von Schmutz und Flecken. Spezialwachse für Stein- und Gummiböden. Beste Referenzen stehen zur Verfügung!

Alleinvertretung für die Schweiz:
J. ZOLLINGER, HORGEN
Tel. (051) 92 46 77 / 92 50 45

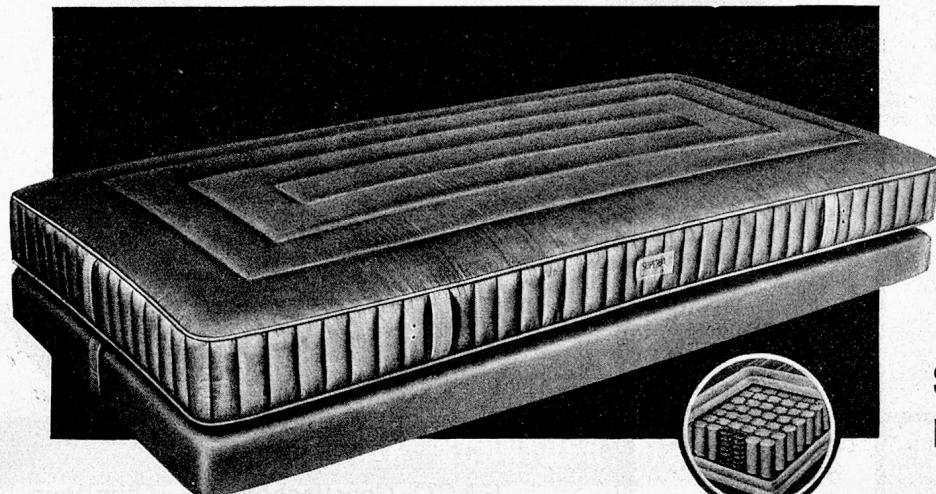




DIE SUPERBA-MATRATZE

in jeder Preislage erhältlich, ist und bleibt ein Spitzenprodukt mit ihrem herrlichen Komfort und ihrer überdurchschnittlichen Dauerhaftigkeit.

Genaue und unverbindliche Auskunft und Offerte sowie erstklassige Referenzen erhalten Sie bei der Firma



**SUPERBA S.A.
Büron / Lu**

Noch rationeller waschen!

Sie können den Seifenverbrauch um 50 % reduzieren, wenn Sie für Grosswäschchen und Waschmaschinen auf je 100 l Wasser 300—400 g **Hexapan** beifügen. Weitere Zusätze überflüssig.

Hexapan erhöht die Waschkraft der Seife, entfärbt das Wasser, löst selbst veraltete Kalkseifenbildung und bleicht wirklich schonend.

Machen Sie den Versuch auf unsere Kosten mit

HEXAPAN

Verlangen Sie Gratismuster vom Fabrikanten

IMBACH A.G. WOHLEN / Aargau

Chemikalien und Seifenfabrik — Tel. (057) 6 13 14



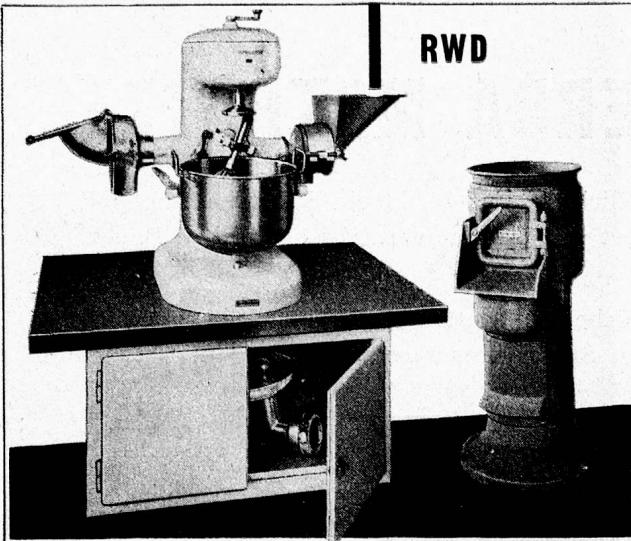
Verwenden Sie nur kyanisierte Hölzer

**Frühbeetfenster
Treibbeekästen
fest und transportabel
Einfassläden
Deckbretter
Pfähle
Spalierlättli**

Gewächshausbau und Kyanisierwerk

E. MÜLLER-LANZ, ZOFINGEN

Telephon (062) 8 11 73



RWD-Imperator

Universal-Küchenmaschine

RWD-KS

Kartoffel- u. Rüben-schälmaschine

Stufenloses Getriebe für das Rührwerk beim 20 Ltr.-Kessel, 1,5 PS-Motor, 3 Kupplungen, Fr. 2800.—. Ferner: Universal, Passiermaschine, Fleischwolf, Kaffeemühle, Spezialtische

5 Typen für 200, 400 resp. 1200 kg Stundenschälleistung. — Elektr. Antrieb, Wasserspülung. Preis ab Fr. 1280.—.

REPPISCH-WERK AG
Dietikon-Zürich

Verkauf durch gute Fachgeschäfte
Muba, Halle IV, Stand 1206

Giesserei, Maschinen- und Möbelfabrik

Teleph. (051) 91 81 03



Kochfett

besonders ausgiebig

schmackhaft, bekömmlich

Flad & Burkhardt AG. Zürich-Oerlikon

Telephon (051) 46 84 45



SUPPEN — BOUILLON — WÜRZE

HACOSAN

MOCAFINO 100% rein

CAFE O.K. coffeinfrei

alles mit Prämien

Lieferung nur frisch ab Fabrik

HACO-Qualität ist seit einer Generation an der Spitze!

TRUSTFREI

HACO-Gesellschaft AG., Gümligen



Confitüren

Conserven

Konditoreihilfsstoffe

in erstklassiger Qualität

VÉRON & CIE AG.

Conservenfabrik, Bern

Verlangen Sie Véron-Produkte von Ihren Lieferanten



Schnyder-Waschmittel halten was sie versprechen!

Ultra-Bienna

das erste und führende dreifache Seifenwaschmittel das ohne weitere Zusätze:

1. das Wasser selbsttätig entfärbt und sogar alte Kalkseife löst;
2. die bewährte Waschkraft der Seife besitzt und schonendste Bleichwirkung sichert;
3. der Wäsche höchsten Weiss und klare Farben verleiht (Hellin-Wirkung).

BIO-38°C

das hochwirksame biologische Einweichmittel für Leib-, Küchen-, Operations-, Metzger-, Bäckerwäsche usw.



SEIFENFABRIK SCHNYDER BIEL 7

CLAREL PRACTIC, das Beste zum Abwaschen und Reinigen.

ferrum

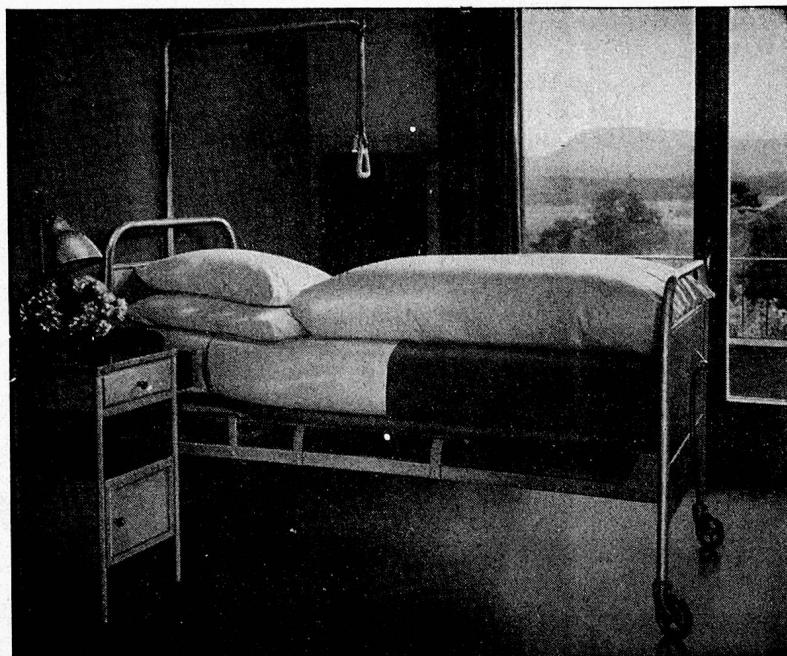
Gross-Wäschereianlagen



Wirtschaftlichkeit, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit sind die Merkmale der Ferrum Wäschereimaschinen.
Unser Fabrikationsprogramm: Waschmaschinen, Zentrifugen, Glättemaschinen, Trockenmaschinen, Komplette Anlagen.

FERRUM A.G. RUPPERSWIL b. Aarau
Verkaufsbüro: Löwenstr. 66 Zürich. Tel. No. 051/27 48 87

ORIGINAL - SCHLARAFFIA - MATRATZEN



sind aus gutem Polstermaterial hergestellt und handwerklich mit Sorgfalt verarbeitet.

Bei Anschaffung von neuen Matratzen denken Sie an

Original-Schlaffia

Wir unterbreiten Ihnen gerne Vorschläge und Offerten.

**Schlaffiawerk AG.
Basel**

Dreispitz, Zufahrtsstrasse 8
Telephon 5 69 60

PRIMUS *jedwazeit löscherbereit!*

PIONIER
GEGEN
FEUER

Unsere mobilen, halbstationären und stationären PRIMUS-Feuerlöschgeräte leisten sowohl bei Entstehungs- wie bei vorgeschrittenen Bränden unschätzbare Dienste. Sie dienen der Verhütung und Bekämpfung von Bränden aller Art und damit der Erhaltung von Hab und Gut. PRIMUS-Feuerlöschgeräte gelten in Fachkreisen als führend.

TNB

AG. FÜR TECHNISCHE NEUHEITEN / BINNINGEN-BASEL
Telephon (061) 8 66 07

Verlangen Sie bitte unser Prospektmaterial oder den unverbindlichen Besuch eines PRIMUS-Vertreters